

«Антиплагиат.РГБ» — система для верификации авторских текстов



Нина Владимировна Авдеева,
начальник Управления
функционирования
и мониторинга
клиентского сервиса
Российской государственной
библиотеки

Для решения проблемы фальсификаций в науке и борьбы с плагиатом необходима оценка оригинальности текстов документов. Реализовать ее можно с использованием системы «Антиплагиат.РГБ», которая является инструментом независимого эксперта, осуществляющего сравнительную смысловую и стилистическую оценку заимствований. Заключение об оригинальности, выданное Российской государственной библиотекой, является официальным документом, информирующим о наличии некорректных заимствований (плагиата) в научных текстах.

Ключевые слова: авторское право, заимствования, плагиат, оригинальность текста, диссертация, экспертная проверка, заключение, «Антиплагиат.РГБ».



Ирина Валерьевна Сусь,
ведущий эксперт отдела
поддержки доступа
к электронным ресурсам
Российской государственной
библиотеки,
кандидат технических
наук, доцент

В последнее время проблема плагиата весьма актуальна в образовательном и научном обществе. Юридическое определение термину «плагиат» дано в Информационном письме Генеральной прокуратуры Российской Федерации «О практике применения законодательства по защите интеллектуальной собственности, состоянии прокурорского надзора и мерах по усилению борьбы с пиратством в аудиовизуальной сфере»: «Присвоение авторства (плагиат) выражается в том, что лицо провозглашает себя автором чужого произведения, выпуская его полностью или частично под своим именем (псевдонимом). Присвоением авторства признается выпуск произведения, созданного совместно с другими авторами, без указания фамилий соавторов, использование в своих трудах чужого произведения без ссылки на автора» [5].

Для выявления нарушений авторского права с сентября 2009 г. Российская государственная библиотека (РГБ) предоставляет услугу проверки текстовых документов на наличие заимствований по базе Электронной библиотеки диссертаций РГБ (ЭБД РГБ) с использованием системы «Антиплагиат.РГБ». База ЭБД РГБ на сегодняшний день содержит более 800 тыс. полнотекстовых диссертаций и авторефератов.

С помощью системы «Антиплагиат.РГБ» можно верифицировать любой текстовый доку-

мент: статью, диссертацию, автореферат, отчет по научно-исследовательской работе, монографию, методическое пособие и т. д.

Оценка документа проходит в два этапа: сначала система автоматически формирует отчет обо всех обнаруженных совпадениях, затем эксперт, в зависимости от объема, значимости и месторасположения совпадений, определяет корректность заимствования и делает вывод о самостоятельности автора в написании работы. Экспертную проверку осуществляют квалифицированные независимые специалисты с выдачей официального заключения.

Не следует забывать, что заимствования используются авторами научных работ для раскрытия актуальности и степени изученности проблемы, однако их объем не должен выходить за разумные пределы и замещать авторский текст.

Существенное влияние на оригинальность текста оказывает месторасположение заимствований. Их наличие в разделах документа, отражающих цель, научную новизну, практическую значимость, результаты исследований, положения, защищаемые автором, недопустимо независимо от их объема. Некорректными, независимо от объема и местоположения, считают также заимствования, выдаваемые за авторский текст.

Важно понимать, что система «Антиплагиат.РГБ» — инструмент эксперта, проводящего сравнительную смысловую и стилистическую оценку отчета, выданного системой при автоматической проверке документа. Специалист осуществляет анализ совпадений не только текста, но и рисунков, табличного и графического материала. «Таким образом, удалось создать уникальное сочетание работы человека и машины, позволяющее максимально полно проверить и проанализировать любой текстовый документ» [1]. «Независимость экспертизы, проводимой в РГБ, обусловлена, в первую очередь, тем, что эксперты не являются заинтересованными лицами. Они не выступают в качестве авторов проверяемых работ или научных руководителей. Не относятся пристрастно к работам, выполненным в традициях осуждаемой или, наоборот, восхваляемой лично ими научной школы. Не зависят в своих выводах от денежной стоимости того или иного заказа. Не участвуют в выборе тех юридических или физических лиц, с которыми заключаются договоры на проведение проверки. Наконец, они не находятся под влиянием третьих лиц, для которых было бы выгодно то или иное решение. При этом они опираются на объективно обнаруживаемые факты: произведенный программной системой «Антиплагиат.РГБ» отбор источников, наличие текстовых совпадений и т. п. и далее формируют свое заключение» [2].

На 01 августа 2014 г. из 2382 проверенных работ 2188 являются диссертациями. Это обусловлено тем, что одним из требований, необходимых для допуска соискателя ученой степени к защите, является самостоятельность выполнения им диссертации. Такое требование сформулировано в утвержденном Правительством Российской Федерации «Положении о присуждении ученых степеней»: «Диссертация должна быть написана автором самостоятельно, обладать внутренним единством, содержать новые научные результаты и положения, выдвигаемые для публичной защиты, и свидетельствовать о личном вкладе автора в науку» [7, п. 10].

Самостоятельность в написании диссертации выражается не в том, чтобы скомпоновать текст из чужих высказываний, а в том, чтобы своими словами сформулировать и по-своему отразить в работе полученные в результате исследований новые знания, сделать ее оригинальной, непохожей на другие, и тем самым показать свою состоятельность как ученого.

Для проверки оригинальности научно-квалификационной работы большинство диссертационных советов и сами соискатели прибегают к услугам независимой объективной экспертизы РГБ по коллекции ЭБД РГБ. Экспертиза диссертационных работ не имеет срока давности и благодаря системе «Антиплагиат.РГБ» может быть проведена и после защиты диссертации с целью установления ее оригинальности. Заключение об оригинальности является официальным документом, подтверждающим самостоятельность автора в написании работы, и прилагается к материалам, направляемым в

Высшую аттестационную комиссию (ВАК) при Министерстве образования и науки Российской Федерации. Следовательно, система «Антиплагиат.РГБ» — это средство, помогающее принять верное и справедливое решение при рассмотрении вопроса о присуждении ученой степени.

Как все новое, электронная проверка на наличие в диссертации некорректных заимствований (плагиата) вызывает у соискателей ученой степени неуверенность и страх. Избежать волнения можно путем правильного оформления своей работы, т. е. корректного использования заимствованного материала. Корректность заимствования заключается в выделении цитируемых фрагментов кавычками, указании ссылок на авторов и (или) источники заимствования, а при использовании результатов научных работ, выполненных в соавторстве, — ссылок на соавторов и на совместные публикации [7, п. 14].

Кажется, что нет ничего сложного в оформлении научной работы. Но эксперты, проверяющие документы, иногда сталкиваются с умышленным присвоением идей, достижений, результатов исследований других ученых. Чаще всего за неимением времени и желания написать диссертационную работу недобросовестные соискатели парафразируют и синонимизируют чужой текст (так называемый рерайт) или переписывают текст дословно вместе со ссылками на источники, изученные другим автором. Встречаются и компиляции из текстов нескольких диссертаций или депонированных работ. Некорректные заимствования могут быть замаскированы также заменой букв кириллицы на латиницу, переформатированием текста и пр.

Другим нарушением авторских прав является фиктивность справочно-библиографического аппарата, проявляющаяся в неправильном оформлении библиографических записей и ссылок, например, применение агрегатированных ссылок (несколько ссылок в скобках), при этом невозможно установить, из какого источника приведена цитата; ссылок без указания конкретных страниц, несмотря на то что многие источники насчитывают более сотни страниц; ошибочных или фальсифицированных ссылок на источники, не содержащие текст, сопровождаемый такими ссылками. Очень часто эксперты встречают полное или частичное заимствование списка используемой литературы из чужих работ без самостоятельного его изучения, вплоть до искажения библиографического описания источника. Перечень для количества может содержать не используемые в тексте источники (например, указано 200 и более источников, а ссылки в тексте приведены только на 30 из них). Для правильного оформления библиографических ссылок следует применять входящий в систему стандартов по информации, библиотечному и издательскому делу

ГОСТ Р 7.0.11—2011 «Диссертация и автореферат диссертации. Структура и правила оформления».

Выявлять недобросовестных и неспособных соискателей ученых степеней — это важная общественная задача. Недопустимо использование чужих результатов, «такой подход к ведению научной деятельности становится причиной ее деградации» [6, с. 23]. Для предотвращения незаконного присвоения интеллектуальных авторских прав в научном сообществе необходимо, в первую очередь, «создание атмосферы нетерпимости по отношению к людям, заимствовавшим чужие результаты» [Там же, с. 24].

Эта задача имеет не только социальные, но и экономические аспекты. По мнению руководителя компании ЗАО «Анти-Плагиат» Ю. Чеховича, «ключевым в подготовке самостоятельных работ является именно экономический вопрос» [4], выражающийся в неэффективном использовании средств, выделенных на науку. С другой стороны, «отсеивание» самостоятельных работ способствует повышению интеллектуального потенциала страны и защите трудов специалистов, которые квалифицированно и добросовестно проводят и оформляют свои исследования. Оригинальная квалификационная работа — визитная карточка ученого, свидетельство его зрелости и значимости в науке. Она показывает способность соискателя анализировать литературные источники, в которых синтезирован опыт предыдущих специалистов, излагать свои идеи и мысли, обобщать результаты исследований. «Сегодня Электронная библиотека диссертаций РГБ дает уникальный шанс для тысяч ученых по-новому реализовать свои возможности, снизить стоимость научных исследований, сформировать свои научные взгляды с учетом знаний, наработанных десятилетиями» [3].

Оценку самостоятельности работ необходимо осуществлять, начиная со студенческих дипломов, статей, научных отчетов и заканчивая монографиями ученых, в которых должны излагаться новые знания, а не переписанные «до дыр» или присвоенные чужие открытия и идеи.

Таким образом, важность отсутствия плагиата в трудах ученых не вызывает ни у кого сомнения. Но в последнее время все чаще встает вопрос о допустимом объеме корректных заимствований для признания работы самостоятельной, а не скомпилированной из фрагментов, взятых из разных источников. Законодательно объем заимствований не нормируется. По аналогии с зарубежной практикой И.Д. Котляров предлагает для научных работ максимальный допустимый объем одностороннего заимствования, при котором оно считается несущественным, ограничить 0,01 авторского листа (примерно пять строк текста). В учебных публикациях несущественное сплошное заимствование может составлять до 0,05 авторского листа

(чуть больше одной стандартной страницы) или 0,1 авторского листа заимствованных материалов в целом. Такой критерий, по его мнению, должен применяться для текстовых материалов, а для таблиц, графиков, рисунков, новых формул, диаграмм и т. д. достаточно одиночного заимствования [6, с. 25]. Тем не менее вопрос объема корректных заимствований остается открытым.

Список источников

1. *Авдеева Н.В.* «Антиплагиат.РГБ»: найти и обезвредить [Электронный ресурс] / Н.В. Авдеева, О.В. Никулина, А.В. Сазанов // Унив. книга : информ.-аналит. журн. — 2012, октябрь. — Режим доступа: <http://www.unkniga.ru/innovation/tehnology/901-antiplagiat-rgb.html>
2. *Она же.* Классификация фрагментов текста при экспертизе диссертаций на предмет заимствований (плагиата) [Электронный ресурс] / Н.В. Авдеева, Г.А. Лобанова // Информ. ресурсы России : науч.-практ. журн. — 2014. — № 1. — Режим доступа: http://www.aselibrary.ru/digital_resources/digital_resources69/digital_resources6970/digital_resources69705071/
3. *Она же.* Особенности организации полнотекстовых баз данных неопубликованных документов // Библиотекосведение. — 2012. — № 3. — С. 43.
4. Инструмент и только [Электронный ресурс] // Частный Корреспондент. — 2013. — 13 мая. — Режим доступа: http://www.chaskor.ru/article/antiplagiat_31963/
5. Информационное письмо Генеральной прокуратуры РФ от 30 марта 2001 г. № 36-15-01 «О практике применения законодательства по защите интеллектуальной собственности, состоянии прокурорского надзора и мерах по усилению борьбы с пиратством в аудиовизуальной сфере» [Электронный ресурс]. — Режим доступа: <http://docs.kodeks.ru/document/901810174>
6. *Котляров И.Д.* Некорректные заимствования: сущность, проблемы оценки и меры противодействия // Пед. журн. Башкортостана. — 2011. — № 5. — С. 23—32.
7. Положение о присуждении ученых степеней [Электронный ресурс] // Высшая аттестационная комиссия (ВАК). — Режим доступа: <http://vak.ed.gov.ru/docs>

Контактные данные:
e-mail: avdeeva@rsl.ru, diss@rsl.ru

Журналы Российской государственной библиотеки, включенные в «Перечень российских рецензируемых научных журналов, в которых должны быть опубликованы основные научные результаты диссертаций на соискание ученых степеней доктора и кандидата наук»

